

## Ein Jahrzehnt gelebte Partnerschaft: Bretten und Bellegarde sur valserine

Zum Jubiläum fuhr am vergangenen Wochenende viele Brettener in die französische Partnerstadt

Anlässlich des 10-jährigen Jubiläums der offiziellen Partnerschaftsbeurkundung in Bellegarde fuhr eine Brettener Delegation nach Frankreich, um dies mit den französischen Freunden gemeinsam zu feiern.

Dabei zeigte sich erneut, dass diese Partnerschaft schon über Jahrzehnte auf den verschiedensten Ebenen lebt und funktioniert. Die offizielle Begrüßung der Gäste war eingebunden in die Vernissage der Ausstellung der Brettener Künstlerin Judith Fritz sowie "Ign'ART" (Künstlern aus der Region Bellegarde) im Kulturzentrum. Dieses künstlerische Symbol der Partnerschaft fand am Abend seinen Höhepunkt in einem atemberaubenden auf Musik abgestimmten Feuerwerk am Himmel über der Rhone.

Bevor dann am Samstag das gemeinsame Feiern unter Freuden beginnen konnte, gedachte eine große Delegation französischer und deutscher Politiker, Gemeinderäte und Bürger dem Mitinitiator und „Antreiber“ der Partnerschaft Bürgermeister Gérard Armand an dessen Grab. Der frühere Partnerschaftsbeauftragte Jean Robin und Bürgermeister Regis Petit erinnerten an einen Mann, der sich in seinem Beruf als Lehrer und seiner Funktion als Bürgermeister berufen fühlte, die Kriegswunden zu schließen und aktiv etwas für die Völkerverständigung zu tun.

Gemeinsam legten Bürgermeister Petit und Oberbürgermeister Wolff ein Blumengebinde nieder, um dann mit den Anwesenden eine Gedenkminute für einen großen Förderer dieser Partnerschaft einzulegen. Dabei erinnerte man auch zwei andere „Männer der ersten Stunde“ dieser Partnerschaft, nämlich an den verstorbenen StR Gerhard Maier, der sich zusammen mit dem anwesenden Altoberbürgermeister Paul Metzger aktiv auf Brettener Seite dafür einsetzte, dass diese Freundschaft auch auf politischer Ebene auf fruchtbaren Boden fiel. Nach der Besichtigung des Schlosses von Musinens sowie dessen Gartens, die beide von Ehrenamtlichen saniert und liebevoll betreut werden, ging es zum gemeinsamen Feiern.

Die Freunde aus Deutschland wurden mit Musik von der Drehorgel begrüßt und es wurde gemeinsam gesungen, geschunkelt und getanzt. Bei den offiziellen Reden und Überreichen der Gastgeschenke gingen zunächst die Beauftragte des Städtepartnerschaftskomitees Odile Gibernon und im Anschluss die beiden Bürgermeister auf die bereits über Jahrzehnte dauernde Freundschaft ein. So wurde der Grundstein für die Freundschaft bereits im Frühjahr vor 50 Jahren durch die Rotary-Clubs gelegt, durch die in diesem Jahr seit 40 Jahren erfolgten Schüleraustausche des Melanchthongymnasiums mit dem Lycée St-Exupéry vertieft und vor 10 Jahren auf Stadtebene festgeschrieben und seither auf allen Ebenen erfolgreich weitergeführt. So war und ist es allen Beteiligten ganz wichtig, dass auch die Jugend eingebunden ist, um für den Fortbestand Sorge tragen zu können. Dass dies gelingen kann, zeigte sich an



Schnitte der Partnerschaftsseiden und der Enthüllung des steinernen „Brettener Hundle“ des Künstlers Daniele Geoffroy am Eingangsbereich zum Rathaus hörbar und sichtbar.

Im Festsaal wurden schließlich durch Bürgermeister Petit und Oberbürgermeister Wolff die Partnerschaftsurkunden erneuert. Als sichtbares Zeichen des Dankes für den Einsatz und die Förderung der Partnerschaft erhielten Oberbürgermeister Martin Wolff und sein Vorgänger im Amt, Paul Metzger, aus den Händen von Bürgermeister Regis Petit die Städtemedaille überreicht.

Herzliche Umarmungen und das überall zu hörende Versprechen sich

der Teilnahme einer großen Anzahl des derzeitigen Jugendgemeinderates und an den vielen Jugendlichen unter der 50-köpfigen Gruppe der Stadtkapelle Bretten. Diese gemeinsame Pflege und die Sorgfalt um das vereinte Europa ist wichtig, um ein weiteres friedliches Miteinander zu gewährleisten.

Dass vor allem auch Musik die Menschen verbindet zeigte sich eindrucksvoll bei dem gemeinsamen Konzert des Ensembles Harmonique Bellegarde und der Stadtkapelle Bretten. Beide zeigten ihr hohes musikalisches Niveau, das sich beim gemeinsamen Konzertieren optisch mit über 80 Musikern auf der Bühne



und vor allem musikalisch merklich steigerte. Dass sich hierbei eine neue Freundschaft entwickelt hat, wurde am nächsten Tag bei der musikalischen Umrahmung der feierlichen

wieder zu sehen, rundeten ein gelungenes Jubiläumsfest ab und man war sich sicher, dass diese Partnerschaft auf einem festen Fundament steht und Fortbestand haben wird.



## Entscheidungen im Gemeinderat

Sitzung vom 18.10.2011

- Ortschaftsrat Bernd Schäfer wurde mit dem Verdienstabzeichen in Silber des Städtetags Baden-Württemberg und der Ehrennadel in Silber des Gemeindetags Baden-Württemberg für seine kommunalpolitische Tätigkeit im Gemeinderat Bretten und Ortschaftsrat Sprantal geehrt.
- Einstimmig beschlossen wurden die Eckwerte des Haushalts der Stadt Bretten für das Jahr 2012:
  - Die Hebesätze für die Grundsteuer A, Grundsteuer B und die Gewerbesteuer bleiben unverändert
  - Durch die Einführung der gesplitteten Abwassergebühr zum 1. Januar 2011 müssen neue Gebührensätze für die künftige Schmutzwassergebühr und Niederschlagswassergebühr festgesetzt werden
  - Die übrigen Gebührensätze sollen unverändert bleiben
  - Das Gesamtvolumen des Ertragshaushaltes wird auf 52.296.000 Euro festgesetzt
  - Zur weiteren Haushaltskonsolidierung werden in den Finanzhaushalt 2012 und in die mittlere Finanzplanung bis 2015 nur Investitionen etatisiert, die bereits angelaufen sind oder kommunalpolitisch allerhöchste Priorität genießen
  - Die Verwaltung wird beauftragt für 2012 einen Haushaltsentwurf ohne Darlehensneuaufnahme vorzulegen.
- Die planungsrechtliche Beurteilung im Rahmen der Einvernehmenserteilung für einen Bauantrag zur Errichtung einer Mini-golfanlage nahm der Gemeinderat zur Kenntnis.
- Mit 2 Nein-Stimmen und 6 Enthaltungen wurde beschlossen, abweichend vom Bebauungsplan, Werbeanlagen am Gebäudekomplex Wilhelmstraße 39 bis zu einer Höhe von 11,20 m zugelassen. Auch kann an der Dachpferkante der Schriftzug „Malag-Center“ angebracht werden.

## Internationales Frauenfrühstück

Die Brettener Gemeinderätinnen laden zum nächsten Internationalen Frauenfrühstück am Mittwoch, 26. Oktober 2011 um 9.30 Uhr in den Bürgersaal des Alten Rathauses ein. Zu Gast ist Frau Uschi Dorwarth-Schmitt von Beruf Krankenschwester und Hygienefachkraft im Krankenhaus. Sie wird über die Hygiene im Haushalt und über Durchfallerkrankungen im Winter informieren. Zum Frühstück bitte das eigene Gedeck und etwas für den Frühstückstisch mitbringen. Kaffee, Tee, Brötchen und Brot sind vorhanden.

## „Party-Alarm“: Musikknacht in Bretten

Am kommenden Samstag, den 22. Oktober 2011 steigt ab 21:00 Uhr die Musikknacht in Bretten. 12 Live-Acts und Künstler in 12 Locations werden die Musikknacht zu einem rauschenden Event mit jeder Menge Partyspaß und Abwechslung machen. Unter dem Motto „Einmal bezahlen, überall abfeiern“ kann man dabei seine individuelle Konzertreise zusammenstellen. Auch die Gastronomie steht bereits in den Startlöchern und wird ihren Teil dazu beitragen, dass die Musikknacht ein sensationeller Musikevent wird. Exzellente und professionelle Bands und Künstler aus ganz Deutschland werden die Musikknacht zu einem wahren Highlight in Sachen Musik machen.

### Nachtshuttle

Unter der Devise „Don't drink and drive“ – wird ein Nachtshuttle nach der Veranstaltung in die anliegenden Gemeinden eingesetzt. Wer also an diesem Abend das eine oder andere alkoholische Getränk zu sich nehmen möchte, kann dies nun ohne Bedenken tun. Der Shuttle-Service sorgt für beste Verbindung nach Hause. Der Fahrplan des Bus-Shuttles, kann auch aus den ausliegenden Programmheften entnommen werden. Diese öffentlichen Verkehrsverbindungen stehen Ihnen in der Nacht zur Verfügung. Es gelten die normalen Tarife des KVV.

Bus 733 nach Neulingen-Pforzheim  
Bretten Sporgasse 23:48 h  
Bus 700 nach Knittlingen-Maulbronn-Mühlacker  
Bretten Sporgasse 0:25 h  
S9 nach Gondelsheim-Helmsheim-Heidelsheim-Bruchsal  
Bretten Bahnhof 0:23 h, 1:46 h  
S9 nach Mühlacker  
Bretten Bahnhof 0:02 h  
S4 Heilbronn-Eppingen-Bretten-Karlsruhe-Durmernheim-Rastatt-Baden-Baden-Achern  
Bretten Stadtmitte 23:57 h; 1:10 h; 2:10 h; 4:46 h  
Bretten Bahnhof 23:58 h; 1:11 h; 2:12 h; 4:48 h  
S4 Achern-Baden-Baden-Durmernheim-Karlsruhe-Bretten-Eppingen-Heilbronn  
Bretten Bahnhof 0:38 h; 1:38 h; 2:38 h; 3:38 h; 4:38 h  
Bretten Stadtmitte 0:40 h; 1:41 h; 2:41 h; 3:41 h; 4:41 h  
Sonderbus nach Gondelsheim-Neibshaus-Büchig (mit dem Musikknacht-Armband 1,50 € pro Person): Bretten Sporgasse 1:45 h

### Bücherflohmarkt in Bretten – wer macht mit?

Am Samstag, 17. Dezember 2011 veranstaltet die Stadt Bretten im Rahmen des Weihnachtsmarktes einen Bücherflohmarkt. Dieser findet von 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr im Bürgersaal vom Alten Rathaus statt. Tische und Stühle werden gestellt. Sie möchten teilnehmen?  
Dann melden Sie sich bitte bis zum 31. Oktober 2011 beim Amt Wirtschaftsförderung und Liegenschaften, Tel. 07252/921-231 oder -236 an.

### Personalversammlung am Mittwoch, dem 26.10.2011: Städtische Dienststellen von 9:30 - 13 Uhr geschlossen

Am Mittwoch, dem 26.10.2011, findet um 10 Uhr die vom Personalvertretungsgesetz einmal jährlich vorgeschriebene Personalversammlung der Bediensteten der Stadtverwaltung Bretten statt.

Daher sind alle städtischen Dienststellen in der Zeit von 9:30-13 Uhr geschlossen.

### Kunsthändler für Brettener Weihnachtsmarkt gesucht

Öffnungszeiten:  
vom 2.-22.12.2011 - Sonntag bis Mittwoch 12:00-20:00 Uhr,  
Donnerstag bis Samstag 12:00-21:00 Uhr  
Haben Sie Interesse an einer Teilnahme an einzelnen Tagen in einer Weihnachtswerkstatt?  
Über einen Anruf von Ihnen würden wir uns freuen! Weitere Informationen unter: Wirtschaftsförderung und Liegenschaften: Frau Bodamer 07252/921-236; Frau Daschek 07252/921-231  
Anmeldung: Dieses Amtsblatt, Seite 2